

Italien – Österreich – Slowenien

WAR IS OVER!

If you want it. Se vuoi. Če hočeš. Wenn du es willst.

Drei-Länder-Veranstaltung „100 Jahre Ende des Ersten Weltkriegs“

Sonntag, 11.11.2018, 14.00 bis 18.00 Uhr

Kärntner Landesarchiv, Klagenfurt/Celovec, St. Ruprechter Straße 7

Schirmherrschaft:

Alexander van der Bellen, Präsident der Republik Österreich

Borut Pahor, Präsident der Republik Slowenien

Piero Mauro Zanin, Präsident des Landtages von Friaul-Julisch-Venetien

Die Drei-Länder Veranstaltung will die Lehre der Weltkriege, dass Rassismus und eine Kultur der Gewalt immer wieder zu Krieg, Verelendung und Feindschaft führen, auf die Gegenwart anwenden. Sie soll zu einem Plädoyer für ein demokratisches, ökologisches und friedliches geeintes Europa werden. Ein Europa, das sich an völkerrechtliche Normen des Asylschutzes hält, eine humane Politik gegenüber den AsylantInnen einschlägt, die Fluchtursachen bekämpft; das die sozialen Rechte alle Menschen auf diesem Kontinent schützt und das mit der sozial-ökologischen Wende die Basis für eine nachhaltige Zukunft schafft. Und die Friedensregion Alpen-Adria als regionale Umsetzung der Grundidee: „War is over, if you want it“.

- *Präsentation:* Manifest für eine Friedensregion Alpen-Adria (**Werner Wintersteiner**)

- *Hauptrednerinnen:*
 - **Anna Baar** (Schriftstellerin, Klagenfurt/Celovec):
Und Heimweh hab ich nur zuhause
 - **Ignacija Fridl Jarc** (Slovenski center PEN, Slovenska matica Ljubljana):
Widerstand der slowenischen Kulturschaffenden gegen die Gewaltsprache des Krieges
 - **Anna Di Gianantonio** (Historikerin, Italien):
Dreißig Jahre Krieg an der Ostgrenze. Politische Spaltungen und Nationalismen zwischen Erinnerung an die Vergangenheit und Zukunftsgestaltung

- *Statements von:* **Cristina Beretta** (Universität Klagenfurt/Celovec und Obfrau von VOBIS); **Sandro Cargnelutti**, presidente regionale Legambiente, **Rudolf Dörflinger**, Direktor der Landarbeiterkammer Kärnten; **Mira Miladinović Zalaznik**, Inštitut Nove revije; **Dino Spanghero** (Regional-Präsident von ANPI, Udine/Udin), **Giorgio Zanin** (Pordenone per la vicenda I fucilati di Cercivento – I fusilâz di Çurçuvint)
- *Runder Tisch zur Zukunft des Alpen-Adria-Raums*
 - **Horst Peter Gross** (Universitäts.Club|Wissenschaftsverein Kärnten)
 - **Franco Uda** (Friedenssprecher von ARCI)
 - **Ernest Petrič** (ehemaliger Botschafter, ehemaliger Präsident des Verfassungsgerichtshofs Sloweniens)
- *Musik:* **EXTRA3 TRILATERAL**
ALEKSANDER IPAVEC »IPO« (IT): Akkordeon/akordeon/fisarmonica
MATEJ ŠPACAPAN (SI): trompete/trobenta/tromba
STEFAN GFRERRER (AT): Bass/bas/basso
EMIL KRIŠTOF (AT): Perkussion/perkusija/percussioni
- *Buffet*

Veranstaltende Organisationen:

ITALIEN: ANED (Associazione Nazionale Ex Deportati nei campi nazisti); ANPI FVG (Associazione Nazionale Partigiani d'Italia); ARCI (Associazione Ricreativa e Culturale Italiana) comitato territoriale di Udine e Pordenone; Centro di accoglienza e di promozione culturale "Ernesto Balducci"; CEVI (Centro Volontariato Internazionale); CVCS (Centro Volontari Cooperazione allo Sviluppo, Gorizia); Legambiente FVG; SKGZ Associazione culturale-economica slovena/Slovenska kulturnogospodarska zveza.

ÖSTERREICH: Erinnern Villach; Universitäts.Club|Wissenschaftsverein Kärnten; Vobis. Verein für offene Begegnung und Integration durch Sprache; ZSO (Zveza slovenskih organizacij na Koroškem | Zentralverband slowenischer Organisationen in Kärnten).

SLOWENIEN: Klub koroških Slovencev v Ljubljani; Klub koroških Slovencev Maribor; Društvo HUMANITAS – center za globalno učenje in sodelovanje, Ljubljana; FORhUM Forum za humanistiko, Ljubljana; Institut za narodnostna vprašanja/Institut for ethnic studies.

Unterstützende Organisationen:

Arci servizio civile Udine; Associazioni Cristiane Lavoratori Italiani ACLI FVG; Austrian Study Centre for Peace and Conflict Resolution ASPR (Stadtschlaining); Comitato unitario antifascista stabilimento Fincantieri Monfalcone; Erinnern.at; Herbert C. Kelman Institut (Wien); Inštitut Nove revije, zavod za humanistiko, Ljubljana; Internationaler Versöhnungsbund (österreichischer Zweig); Ipsia Trieste istituto pace sviluppo innovazione ACLI; JADRO Associazione culturale slovena; Österreichische Frauenföderation für Weltfrieden; RSU CGIL CISL UIL stabilimento Fincantieri Monfalcone; Slovenska kulturnogospodarska zveza/Associazione culturale-economica slovena; Slovenska matica; Slovenska prosvetna zveza | Slowenischer Kulturverband SPZ; Solidarietà e Cooperazione CIPSI; Slovenski center PEN; Terre sul confine (Gorizia); Zentrum für Friedensforschung und Friedensbildung, Universität Klagenfurt; ARGE Volksgruppen in der SPÖ; Zveza slovenskih pregnancev; Grüne Kärnten; ÖVP-Kameradschaft der politisch Verfolgten und Bekenner für Österreich; Sozialdemokratische Frauen Kärnten; SPÖ Kärnten; Österreichischer Cartellverband Kärnten; Bund Sozialdemokratischer FreiheitskämpferInnen; Friedensbüro Salzburg; Mittelschülerkartellverband Kärnten; Verband

slowenischer Frauen/Zveza slovenskih žena; Slovensko šolsko društvo v Celovcu/Slowenischer Schulverein in Klagenfurt; Skupnost koroških Slovencev in Slovenk/Gemeinschaft der Kärntner SlowenInnen; Zveza društev general Maister; Centro isontino di ricerca e documentazione storica e sociale "Leopoldo Gasparini"; Fondazione Istituto Civico Aquileiese Valmi Puntin.

Dreisprachig mit Simultanübersetzung Deutsch/Italienisch/Slowenisch

Künstlerische Installation: Ulrich Kaufmann

Eintritt frei. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich: zso@slo.at

Lest und diskutiert das Alpen-Adria-Manifest auf der Website:

<http://zso.slo.at/warisover?lang=de>